



Dodatok k Zmluve o poskytovaní verejných služieb

Kód objednávky: 1-790888528320
Kód účastníka: 2640854900
Kód adresáta: 2640854901
Kód tlačiva: 812

uzavretá podľa ust. § 44 a súvisiacich ust. zákona č. 351/2011 Z.z. o elektronických komunikáciách v znení neskorších predpisov medzi Podnikom a Účastníkom (ďalej len „Dodatok“ alebo „Dohoda“).

PODNIK

Slovak Telekom, a.s.	Bajkalská 28, 817 62 Bratislava, zapísaný: Obchodný register Okresného súdu Bratislava I, oddiel Sa, vložka číslo 2081/B, IČO: 35 763 469, DIČ: 2020273893, IČ pre DPH: SK2020273893	
Kód predajcu:	BO TA/ LA Specialist_42655	Kód tlačiva: 812
Zastúpený:	Katarína Stolariková	

(ďalej len "Podnik") a

ÚČASTNÍK – PRÁVNICKÁ OSOBA/FYZICKÁ OSOBA – PODNIKATEĽ

Obchodné meno / Sídlo podnikania:	Technické služby mesta Humenné, Sninská 1018/27, 06601 Humenné 1		
Register, číslo zápisu podnikateľa:			
Kontaktný e-mail:	sekretariat@tshe.sk	Kontaktné tel.č.:	0903307013
IČO:	00186155	IČ pre DPH:	

(ďalej len "Účastník")

ŠTATUTÁRNY ORGÁN / ZÁKONNÝ ZÁSTUPCA / SPLNOMOCNENÁ OSOBA

Titul/Meno/Priezvisko:	Ing. Babjak		
Ulica:		Súpisné číslo:	
Obec:		Orientačné číslo:	
Telefón:	0903307013	PSČ:	
		Č.OP / Pasu:	-

ADRESÁT - adresa zasielania písomných listín

Titul/Meno/Priezvisko:	Technické služby mesta Humenné		
Adresa zasielania:	Sninská 1018/27, 06601 Humenné 1		
Spôsob fakturácie:	Elektronická faktúra vo formáte PDF (EF PDF) sprístupnená na internetovej stránke Podniku Požadujem doručovanie EF PDF do e-mailu sekretariat@tshe.sk		
Zúčtovacie obdobie:	Mesačne od 1.dňa v mesiaci do posledného dňa v mesiaci		

TABUĽKA č. 1

AKCIA: 2018 - Telefonovanie - Predaj KZ - Skupina 1	Aktivácia
Názov služby: Verejná telefónna služba	
Číslo zmluvy: 2029228728	Adresa umiestnenia: Sninská 1018/27, 06601 Humenné
Číslo zmluvy: 2029228728	Kontaktná osoba: Milan Kuruc Telefón: 0911634623 Adresa doručenia: Sninská 1018/27, 06601 Humenné
Ďalšie číslo MSN: 0577880280	
Ďalšie číslo MSN: 0577753415	
Telefónne číslo: 0577755020	
Typ pripojenia: ISDN	
Zverejnenie v telef. zozname: Žiadam o zverejnenie	
Zverejnenie v telef. zozname: Žiadam o zverejnenie	
Zverejnenie v telef. zozname: Žiadam o zverejnenie	
Magenta Office/Mobile člen	

- „Podnik a Účastník uzatvárajú tento Dodatok, ktorým sa Zmluva o poskytovaní verejných služieb pre službu s telefónnym číslom identifikovaným v tabuľke č.1 (ďalej len „Zmluva“) mení a upravuje v rozsahu a spôsobom uvedeným v tomto dodatku. Ostatné ustanovenia Zmluvy, ktoré nie sú týmto dodatkom dotknuté ostávajú v platnosti bez zmeny.“
- Ak dochádza na základe tohto Dodatku k zmene programu Služby, bude Účastníkovi poskytovaný za cenu uvedenú v Tabuľke č. 1. Doba viazanosti, ak je pre túto Službu dohodnutá, nie je týmto Dodatkom dotknutá a plynie naďalej bez zmeny. V takomto prípade bude Podnik účtovať cenu v závislosti od toho, v ktorom momente doby viazanosti sa účastník nachádza.

Kód objednávky: 1-790888528320
v0.16.016-20200922-14:57:12

Strana: 1/2

Citlivé



CO_1-A3BULY2O_1-A3BURXBK

- 3) ELEKTRONICKÁ FAKTÚRA: Účastník podpisom tejto Zmluvy potvrdzuje/udeľuje súhlas na poskytovanie faktúry v elektronickej forme, a zároveň súhlas s poskytovaním EF sprístupnením na internetovej stránke Podniku podľa platných Všeobecných podmienok a Cenníka. Zároveň bude Účastníkovi bezplatne poskytovaná služba Podrobný výpis v elektronickej forme na internetovej stránke podniku. Ak Účastník využije možnosť zasielania rovnopisu EF na e-mail, EF poskytovaná služba Podrobný výpis v elektronickej forme na internetovej stránke podniku. Ak Účastník využije možnosť zasielania rovnopisu EF na e-mail, EF bude zároveň doručovaná ako príloha e-mailovej správy vo formáte PDF na e-mailovú adresu určenú Účastníkom pre zasielanie EF podľa tejto Zmluvy a jej otvorenie nebude chránené heslom proti neoprávnenému prístupu k údajom. Účastník podpisom tejto Zmluvy potvrdzuje, že si je vedomý zodpovednosti za ochranu údajov na EF zasielanej na ním určenú e-mailovú adresu pred prístupom tretích osôb. Podnik nezodpovedá za škody spôsobené účastníkovi prístupom neoprávnených osôb k údajom na EF vo formáte PDF. Odpis EF v listinnej forme je spoľatný v zmysle Cenníka.
- 4) ZÚČTOVACIE OBDOBIE: Trvanie zúčtovacieho obdobia je uvedené v tabuľke s názvom "Adresát - adresa zasielania písomných listín". Prípadnú zmenu trvania zúčtovacieho obdobia Podnik oznámi Účastníkovi najmenej jeden mesiac vopred. Frekvencia fakturácie je jednomesačná.
- 5) DOBA VIAZANOSTI, ak bola dohodnutá, začína plynúť odo dňa začatia poskytovania Služby, ak nie je v tejto Zmluve alebo v Cenníku uvedené inak. V prípade porušenia záväzku Účastníka nepretržite využívať služby na základe tejto Zmluvy počas dohodnutej doby viazanosti sa Účastník zaväzuje uhradiť Podniku zmluvnú pokutu pre príslušnú službu a dobu viazanosti vo výške podľa podmienok dohodnutých v tejto Zmluve alebo zverejnených Podnikom v Cenníku, ak sú Účastníkovi poskytované služby na základe tejto Zmluvy za zvýhodnených podmienok podľa príslušnej akcie.
- 6) Podnik sa zaväzuje poskytovať služby Účastníkovi za zvýhodnených podmienok podľa typu akcie vyznačenej v tabuľke č. 1 a za podmienok v zmysle nasledujúceho bodu tohto Dodatku. Ceny uvedené v tabuľke č. 1 sú akciové. Pre ostatné ceny za poskytované služby a úkony v tomto Dodatku neuvedené sa uplatnia ceny v zmysle Cenníka.
- 7) Spracúvanie osobných údajov: Podnik sa zaväzuje spracúvať osobné údaje výlučne na účely, na ktoré boli získane. V prípade zmeny účelu spracovania osobných údajov si na túto zmenu vyžiada osobitný súhlas. Viac informácií o používaní osobných údajov možno nájsť na www.telekom.sk/osobne-udaje.
- 8) Tento Dodatok sa riadi platnými Všeobecnými podmienkami pre poskytovanie verejných služieb (ďalej len „Všeobecné podmienky“), Osobitnými podmienkami pre poskytovanie hlasových služieb, tvoriace prílohu Všeobecných podmienok (ďalej len „Osobitné podmienky“) a Cenníkom pre poskytovanie služieb podniku (ďalej len „Cenník“), ktoré sa zmluvné strany zaväzujú dodržiavať a sú súčasťou tohto Dodatku. Cena za zriadenie a poskytovanie služby, prípadne zľavy z ceny, sa dojednávajú podľa platného Cenníka. Účastník svojím podpisom zároveň potvrdzuje prevzatie Všeobecných podmienok, Osobitných podmienok, Cenníka a Cenového výmeru podľa príslušnej akcie. Ak nie je v Dodatku dohodnuté inak, platia ustanovenia Všeobecných podmienok, Osobitných podmienok a Cenníka.
- 9) V prípade ak účastník vypovie alebo odstúpi od tejto Zmluvy pred dňom technického zriadenia služby alebo svojím konaním alebo nečinnosťou zmari zriadenie zmluvne dohodnutej služby zaväzuje sa zaplatiť Podniku náklady vzniknuté v súvislosti so zriadením služby vo výške 100 € (DPH sa neuplatňuje).
- 10) Zmluvné strany sa dohodli, že v prípade zmeny sadzby dane z pridanej hodnoty je Podnik oprávnený ktorúkoľvek z konečných cien služieb Podniku upraviť tak, že k základu dane (cena bez DPH) uplatní sadzbu dane z pridanej hodnoty aktuálnu v čase vzniku daňovej povinnosti Podniku.

V Bratislave, dňa 21.10.2020



Kúpna zmluva

Kód objednávky: 1-790888528320
 Kód účastníka: 2640854900
 Kód adresáta: 2640854901
 Kód tlačiva: 818

uzatvorená medzi podnikom ako predávajúcim: Slovak Telekom, a. s., Bajkalská 28, 817 62 Bratislava, IČO: 35 763 469, IČ DPH: SK2020273893, zapísaným v obchodnom registri vedenom pri Okresnom súde Bratislava I, oddiel: Sa, vložka číslo: 2081/B (ďalej len „Podnik“), a účastníkom ako kupujúcim (ďalej len „Kúpna zmluva“).

PODNIK

Slovak Telekom, a.s.	Bajkalská 28, 817 62 Bratislava, zapísaný: Obchodný register Okresného súdu Bratislava I, oddiel Sa, vložka číslo 2081/B, IČO: 35 763 469, DIČ: 2020273893, IČ pre DPH: SK2020273893		
Kód predajcu:	BO TA/ LA Specialist_42655	Kód tlačiva: 818	
Zastúpený:	Katarína Stoláriková		

(ďalej len "Podnik") a

KUPUJÚCI

Obchodné meno / Sídlo podnikania:	Technické služby mesta Humenné, Sninská 1018/27, 06601 Humenné 1		
Register, číslo zápisu podnikateľa:			
Kontaktný e-mail:	sekretariat@tshe.sk	Kontaktné tel.č.:	0903307013
IČO:	00186155	IČ pre DPH:	

(ďalej len "Kupujúci")

ŠTATUTÁRNY ORGÁN / ZÁKONNÝ ZÁSTUPCA / SPLNOMOCNENÁ OSOBA

Titul/Meno/Priezvisko:	Ing. Babjak		
Ulica:	Súpisné číslo:	Orientačné číslo:	
Obec:	PSC:		
Telefón:	0903307013	Č.OP / Pasu:	-

TABUĽKA č. 1

AKCIA: 2018 - Telefonovanie - Predaj KZ - Skupina 1			Aktivácia
Gigaset A280 - predaj			Aktivácia
Číslo zmluvy: 9926445182	Kontaktná osoba: Milan Kuruc Telefón: 0911634623 Adresa doručenia: Sninská 1018/27, 06601 Humenné		
Názov	Platnosť ceny	Cena s DPH	Splatnosť
Gigaset A280	Pre volacie programy skupina 1	9,90 EUR	jednorazovo/v hotovosti pri doručení
Zmluvná pokuta za Gigaset A280	Pre volacie programy skupina 1	20,00 EUR*	jednorazovo
Neakciová maloobchodná cena za KZ/Dátové zariadenie		30,00 EUR	

Na položky označené * sa neuplatňuje DPH

- PREDMET KÚPNEJ ZMLUVY: Predávajúci sa zaväzuje dodať Kupujúcemu tovar uvedený v tabuľke č. 1. Kupujúci sa zaväzuje tovar od predávajúceho prevziať a uhradiť kúpnu cenu.
- Osobitné ustanovenia
 - Kúpna zmluva sa riadi Všeobecnými podmienkami pre poskytovanie verejných služieb (ďalej len „Všeobecné podmienky“), Obchodnými podmienkami na predaj a nájom koncových zariadení, prípadne ďalšími osobitnými podmienkami vydanými Podnikom a upravujúcimi podmienky pre poskytovanie služieb poskytovaných na základe tejto kúpnej zmluvy (ďalej len „Osobitné podmienky“), ak nie je dohodnuté inak. Svojím podpisom potvrdzujem (i) prevzatie Všeobecných podmienok, Osobitných podmienok, (ii) že si záväzne objednávam v tejto zmluve špecifikovaný predmet kúpy, (iii) že sa zaväzujem riadne a včas plniť všetky povinnosti vyplývajúce z Kúpnej zmluvy, dodatkov k nej, Všeobecných podmienok, Osobitných podmienok, najmä riadne a včas platiť dohodnuté ceny.
 - Kupujúci nadobúda vlastníctvo k zariadeniu dňom jeho prevzatia a uhradenia kúpnej ceny v zmysle tabuľky č. 1, ak nie je dohodnuté inak.
 - Tovar bude Kupujúcemu doručený kuriérskou službou na adresu uvedenú v tejto zmluve. Kupujúci uhradí kúpnu cenu pri prevzatí tovaru od kuriéra (dobierka), ak nie je dohodnuté, že kúpna cena bude vyúčtovaná vo faktúre za telekomunikačné služby. Pri preberaní tovaru je Kupujúci alebo jeho zástupca povinný preukázať svoju totožnosť. Pri doručení zariadenia je Kupujúci povinný uhradiť poplatok za doručení vo výške uvedenej v tabuľke č. 1.
 - Predávajúci neposkytuje dodatočnú výmenu zakúpeného tovaru, s výnimkou uplatnenia nároku za vady podľa § 436 a nasl. Obchodného zákonníka a § 622 a nasl. Občianskeho zákonníka.
- PODMIENKY AKCIE:

Kód objednávky: 1-790888528320
 v0.16.016-20200922-14:57:12

Strana: 1/2

Citlivé



CO_1-A3BULY2O_1-A3BURXC0

- a) Akciová kúpna cena KZ podľa tab. č. 1 platí za podmienky, že Zaujemca na uzavretie a následne uzavrie Zmluvu o poskytovaní verejných služieb (ďalej len „Zmluva“) alebo Dodatok k Zmluve o poskytovaní verejných služieb (ďalej len „Dodatok“), ktorých predmetom je poskytovanie verejnej telefónnej služby prostredníctvom TP alebo prístupu ISDN a zaviazuje sa využívať TP alebo ISDN prístup a zvolený volací program, resp. volací balík z niektorej zo skupín tohto cenového výmeru počas doby viazanosti: a) 12 alebo 24 mesiacov odo dňa zriadenia TP1, TP2M alebo ISDN PRA a ISDN BRA prístupu, b) 12, 24 alebo 36 mesiacov odo dňa účinnosti zmeny pôvodného volacieho programu na zvolený volací program, c) 12, 24 alebo 36 mesiacov odo dňa kúpy KZ (v prípade, že k zmene volacieho programu nedochádza).
- b) Účastník sa zaväzuje, že počas doby viazanosti nezruší Zmluvu akýmkoľvek spôsobom, s výnimkou odstúpenia od Zmluvy podľa Všeobecných podmienok pre poskytovanie verejných služieb, ani sa nedopustí takého konania alebo neumožní také konanie, na základe ktorého by Podniku vzniklo právo odstúpiť od Zmluvy. Účastník sa ďalej zaväzuje, že počas doby viazanosti nepožiadá o zmenu zvoleného volacieho programu, resp. volacieho balíka na volací program, resp. volací balík s nižším mesačným paušálom, okrem prípadu zmeny medzi volacími programami, resp. volacími balíkmi zaradenými do rovnakej skupiny. Zoznam volacích programov relevantných pre skupinu I je uvedený v nasledujúcom písmene. Zmena na volací program, resp. volací balík s vyšším mesačným paušálom sa za porušenie podmienok akcie nepovažuje.
- c) Volacie programy skupina I.: Doma Základ/ Doma Mini / Uni s volacím balíkom Uni 20 / Doma Standard / Uni s volacím balíkom Uni 60 / Doma Pohoda / Doma Maxi / Biznis Standard / Biznis Aktiv / Biznis Mesto / Biznis Uni s volacím balíkom Uni 50 / Biznis ISDN Klasik / Biznis ISDN Dynamik / Biznis ISDN Uni s volacím balíkom Uni 100 / Biznis ISDN Profi / Biznis Partner/Doma Happy 50/ Doma Happy 100/ Doma Happy S/ Doma Happy M/ Biznis Linka 200, Voice Partner Basic, Voice Partner 100, Biznis linka M, Biznis linka S, Biznis linka 50
- d) **ZÁVAZOK VIAZANOSTI:** Účastník sa zaväzuje, že po dobu viazanosti v zmysle tejto kúpnej zmluvy (ďalej len „doba viazanosti“), ktorá sa počíta odo dňa účinnosti dodatku (ďalej len „Rozhodný deň“): (i) zotrvá v zmluvnom vzťahu s Podnikom vo vzťahu k Službe poskytovanej podľa Zmluvy, teda nevykoná žiadny úkon, ktorý by viedol k ukončeniu Zmluvy a (ii) bude riadne a včas uhrádzať cenu za poskytované Služby (ďalej len „záväzok viazanosti“), pričom porušením záväzku viazanosti je: (i) výpoveď Zmluvy Účastníkom, ak výpovedná lehota alebo iná osobitne dohodnutá lehota uplynie počas dojednanej doby viazanosti (ii) nezaplatenie ceny za poskytnuté Služby Účastníkom ani do 45 dní po jej splatnosti, na základe ktorého vznikne Podniku právo na odstúpenie od Zmluvy (ďalej len „porušenie záväzku viazanosti“). Doba viazanosti plynie iba počas doby využívania Služby v zmysle tejto kúpnej zmluvy. V prípade prerušenia poskytovania Služby Podniku na základe využitia práva Podniku prerušiť Účastníkovu poskytovanie Služby vyplývajúceho z príslušných právnych predpisov alebo Všeobecných podmienok, sa doba viazanosti automaticky predĺži o obdobie zodpovedajúce skutočnému trvaní prerušenia poskytovania Služby Podniku, kedy doba viazanosti neplynie.
- e) **ZMLUVNÁ POKUTA:** Podnik a Účastník sa dohodli, že porušením záväzku viazanosti vznikne Podniku voči Účastníkovi právo na zaplatenie vyúčtovanej zmluvnej pokuty. Zmluvná pokuta okrem sankčnej a prevenčnej funkcie predstavuje aj paušalizovanú náhradu škody spôsobenej Podniku v dôsledku porušenia záväzku viazanosti vzhľadom na benefity, ktoré Podnik poskytol Účastníkovi na základe tejto kúpnej zmluvy. Benefity podľa tejto kúpnej zmluvy sa rozumie súčet všetkých zliav z ceny KZ (rozdiel medzi neakciovou a akciovou kúpnu cenou tohto KZ uvedenou v Cenníku).
- Základ pre výpočet zmluvnej pokuty za porušenie záväzku viazanosti tejto Služby, ktorá zohľadňuje Benefity poskytnuté Účastníkovi podľa tejto kúpnej zmluvy, je vo výške určenej v tejto kúpnej zmluve (ďalej len „Základ pre výpočet“). Vyúčtovaná suma zmluvnej pokuty bude vypočítaná podľa nižšie uvedeného vzorca, ktorý vyjadruje denné klesanie zo Základu pre výpočet počas plynutia doby viazanosti až do dňa ukončenia Zmluvy alebo prerušenia poskytovania Služieb v dôsledku porušenia záväzku viazanosti:
- Vyúčtovaná suma zmluvnej pokuty = Základ pre výpočet ZP – (celé dni uplynuté z doby viazanosti/celkový počet dní doby viazanosti * Základ pre výpočet zmluvnej pokuty)
- Zmluvná pokuta je splatná v lehote uvedenej na faktúre, ktorou je Účastníkovi vyúčtovaná. Uhradením zmluvnej pokuty zaniká dojednaný záväzok viazanosti, preto Účastník zmluvnú pokutu za porušenie záväzku viazanosti zaplatí iba jedenkrát. Podnik je oprávnený požadovať náhradu škody spôsobenej porušením záväzku viazanosti, pre prípad ktorej bola dojednaná a vyúčtovaná zmluvná pokuta, len vo výške presahujúcej sumu vyúčtovanej zmluvnej pokuty.
- 4) Spracúvanie osobných údajov: Podnik sa zaväzuje spracúvať osobné údaje výlučne na účely, na ktoré boli získane. V prípade zmeny účelu spracovania osobných údajov si na túto zmenu vyžiada osobitný súhlas. Viac informácií o používaní osobných údajov možno nájsť na www.telekom.sk/osobne-udaje.